

SONY

4-286-022-21(1)

CD/DVD Player

Guide de référence **FR**
Referenz-Anleitung **DE**
Guida di riferimento **IT**
Guía de referencia **ES**
Referentiegids **NL**
Referensvejledning **DK**
Referensguide **SE**
Vertailuopas **FI**
Guia de Referência **PT**
Οδηγός αναφοράς **GR**
Báshvuru Klavuzu **TR**
Referenční příručka **CZ**
Rövid használati útmutató **HU**
Ghid de referință **RO**
Instrukcija obzugi **PL**

DVP-SR150/DVP-SR350



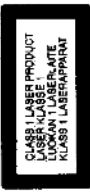
AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier. Confiez l'entretien de cet appareil à un personnel qualifié exclusivement.

Le cordon d'alimentation doit être remplacé uniquement dans un centre de service après-vente agréé.

Évitez d'exposer les piles ou les appareils contenant des piles à une chaleur excessive, c'est-à-dire aux rayons directs du soleil, au feu, etc.



Cet appareil entre dans la catégorie des produits LASER de CLASSE 1. L'ÉTIQUETTE INDIQUANT L'APPARTENANCE DE CE LECTEUR À LA CLASSE 1 EST apposée à l'arrière du boîtier.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec cet appareil augmente les risques de lésions aux yeux. Ne tentez pas de démonter le boîtier, car le faisceau laser utilisé par ce lecteur CD/DVD pourrait être dangereux pour vos yeux.

Pour l'entretien, adressez-vous à un personnel qualifié uniquement.



Traitement des appareils électroniques et électriques en fin de vie

Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays membres (dispositif de système de collecte sélective).

Le symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit

être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques en fin de vie. En outre, assurez-vous que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous évitez ainsi de présenter les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre décharge ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Europe Only

Piles et accumulateurs usagés. (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays membres)

Les européens disposent de systèmes de collecte sélective.

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont repris sur le logo. Ce produit ne contient pas de plomb.

En tous cas, assurez que vos piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participerez ainsi à la préservation des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, le constructeur vous recommande de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil à un point de collecte approprié vous évitez ainsi de présenter les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre décharge ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre décharge locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de comptabilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hansfangstrasse 61, 70227 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenées dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Précautions

- Pour éviter des risques d'incendie ou d'électrocution, ne posez pas de récipients remplis de liquides (y. ex. un vase) sur l'appareil.
- Le lecteur n'est pas déconnecté de l'alimentation secteur (CA) tant qu'il reste branché à la prise secteur, même si le lecteur lui-même a été mis hors tension.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou une armoire similaire.
- Insistez le lecteur de façon à pouvoir obtenir le bon fonctionnement de l'alimentation (CA) de la prise murale en cas de problèmes.

Si le lecteur est transporté directement dans un endroit froid à l'intérieur de son emballage, il est inutile dans une pièce très humide, de la condensation risque de se former sur les lentilles situées à l'intérieur du boîtier. Vous risquez ainsi de ne pas fonctionner dans ce cas.

Retirez le disque et laissez le lecteur sous tension pendant environ trente minutes, jusqu'à ce que l'humidité se soit complètement évaporée.

Remarque sur les disques

- N'utilisez pas les disques suivants :
 - Disques de forme non standard (par exemple, en forme de carte ou de cœur).
 - Disque qui n'est pas collé avec étiquette ou un autocollant.

Code local

Votre lecteur est identifié par un code local indiqué à l'arrière de l'appareil et il ne peut lire que les DVD commerciaux (lecture seule) identifiés par un code local identique. Ce système sert à la protection des droits d'auteur.

Les DVD commerciaux identifiés par le logo peuvent également être lus sur ce lecteur.

Selon le DVD commercial, il est possible qu'un code de zone ne soit indiqué, même si la lecture du DVD commercial est restreinte par les limites de zone.



Droits d'auteur

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le style double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- DVD+RW, DVD+R, DVD+R DL, DVD+R, DVD VIDEO et le logo « CD » sont des marques commerciales.
- Brevets et technologie de codage audio MPEG Layer-3 sous licence Fraunhofer IIS et Thomson.
- Toutes les autres marques appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Ce produit est autorisé sous la licence du brevet MPEG-4 VISUAL pour l'usage personnel et non-commercial de consommateur pour le codage du vidéo en conformité aux normes MPEG-4 VISUAL (« MPEG-4 VIDEO ») codé par un consommateur engagé dans une activité personnelle et non-commerciale et/ou a été obtenu à partir d'un fournisseur vidéo licencié par MPEG LA pour fournir un MPEG-4 VIDEO. Aucune licence n'est accordée ou impliquée pour quelque autre usage que ce soit. Des informations supplémentaires comprennent les licences pour utilisations promotionnelles, internes ou commerciales peuvent être obtenues à partir de MPEG LA, LLC. Voir <http://www.mpegla.com>

A propos de ce manuel

« DVD » peut être utilisé comme terme générique pour les DVD commerciaux, les DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL (mode +RW), ainsi que les DVD+RW/DVD+R DL (mode RW).

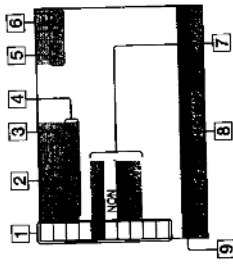
Lecture

Affichage du menu de commande

Utilisez le menu de commande pour sélectionner une fonction et visionner les informations qui s'y rapportent.

Appuyez sur DISPLAY.

Pour modifier l'affichage du menu de commande, appuyez à nouveau sur DISPLAY.



- 1 Paramètres du menu de commande
- 2 Titre en cours de lecture/Nombre total de titres
- 3 Chapitre en cours de lecture/Nombre total de chapitres
- 4 Durée de lecture
- 5 Type d'élément multimédia sélectionné
- 6 Etat de la lecture
- 7 Icône de paramètre/options du menu sélectionnées
- 8 Message d'instruction
- 9 Option du menu de commande sélectionnée

Liste des menus

Paramètre Nom du paramètre, fonction

- TITRE/SCENE/PLAGE
- CHAPITRE/INDEX
- PLAGE

Permet de sélectionner le titre, la scène, la plage, le chapitre ou l'index à lire.

TEMPS/TEXTE

Permet de vérifier le temps écoulé et le temps de lecture restant.

Permet de saisir le code temporel pour la recherche d'image et de musique (DVD et fichiers vidéo Xvid uniquement).

DISQUE/USB*1

Permet de sélectionner le mode de lecture « USB » ou « DISQUE ».

MENU SUPERIEUR/MENU

(DVD VIDEO uniquement)

MENU SUPERIEUR : Permet d'afficher le menu supérieur.

MENU : Permet d'afficher le menu.

REC TO USB*1

Permet d'extraire les données d'un CD ou pour copier des fichiers photo, audio et vidéo sur un périphérique USB (page 7).

ORIGINAL/PLAY LIST

Permet de sélectionner le type de titres (Mode DVD-VR (enregistrement vidéo)) à lire : des titres ORIGINAL ou des titres montés dans la PLAY LIST.

PROGRAMMEE*2, *3

Permet de sélectionner le titre, le chapitre ou la plage à lire dans l'ordre de votre choix.

- 1 Sélectionnez « REGLE » → », appuyez sur ENTER, sélectionnez le titre (T), le chapitre (C) ou la plage (P) que vous souhaitez programmer, puis appuyez à nouveau sur ENTER.
- 2 Continuez à sélectionner les titres, les chapitres ou les plages.
- 3 Appuyez sur ►.

ALEATOIRE*2, *3

Permet de lire le titre, le chapitre ou la plage dans un ordre aléatoire.

REPETE*2, *3

Permet de lire tous les titres/plages/albums en boucle ou un titre/chapitre/plage/album/fichier en boucle.

A-B REPETE*2, *3

Permet de définir le passage à lire en boucle.

Pendant la lecture, sélectionnez « REGLE » → », puis appuyez sur ENTER. La barre de réglage de « A-B REPETE » apparaît.

Appuyez sur ENTER lorsque vous avez atteint le point de départ (point A).

Appuyez de nouveau sur ENTER lorsque vous avez atteint le point de fin (point B).

CONTROLE PARENTAL

Activez cette fonction pour interdire la lecture sur ce lecteur.

LECTEUR → : La lecture de certains DVD VIDEO peut être limitée suivant un niveau prédéterminé, tel que l'âge des utilisateurs. Des scènes peuvent être bloquées ou remplacées par d'autres (Contrôle parental).

MOT DE PASSE → : Saisissez un mot de passe à 4 chiffres avec les touches numériques. Utilisez également ce menu pour modifier le mot de passe.

Contrôle parental (lecture limitée)

Permet de définir un niveau de limitation de lecture.

- 1 Sélectionnez « LECTEUR » → », puis appuyez sur ENTER. Saisissez ou re-saisissez votre mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur ENTER.
- 2 Appuyez sur ◀ pour sélectionner « STANDARD », puis appuyez sur ENTER. Appuyez sur ▶ pour sélectionner une région, puis appuyez sur ENTER.

Si vous sélectionnez « AUTRES » → », sélectionnez et entrez le code standard. Consultez le « PARENTAL CONTROL Connaître la « PARENTAL CONTROL AREA CODE LIST » reprise à la fin de ce document.

- 3 Appuyez sur ▶ pour sélectionner « NIVEAU », puis appuyez sur ENTER. Appuyez sur ▶ pour sélectionner le niveau, puis appuyez sur ENTER.

Le réglage du contrôle parental est terminé. Plus la valeur est faible, plus la limitation est stricte.

Pour désactiver la fonction de contrôle parental, réglez « NIVEAU » sur « NON ». Si vous oubliez votre mot de passe, saisissez « 199703 » dans la zone du mot de passe, appuyez sur ENTER, puis saisissez un nouveau mot de passe à 4 chiffres.

REGLAGE

RAPIDE : Le réglage rapide permet de définir la langue des menus à l'écran, le format d'écran du téléviseur et le signal de sortie audio.

PERSONNALISE : Permet de régler des paramètres supplémentaires à ceux de le réglage rapide (page 8).

REINITIALISATION : Permet de rétablir les paramètres du menu « REGLAGE » à leurs valeurs par défaut.

ZOOM*2

Permet d'agrandir l'image jusqu'à quatre fois sa taille originale et de la faire défiler à l'aide des touches ◀/▶/↔.

ANGLE

Permet de changer l'angle.

MODE DE PERSONNALISATION DE L'IMAGE

Pour sélectionner la qualité d'image appropriée au programme que vous regardez.

STANDARD : Affiche une image standard. DYNAMIQUE : Affiche une image dynamique en augmentant le contraste et l'intensité des couleurs de l'image.

CINEMA : Accentue les détails dans les zones sombres en augmentant le niveau du noir. MEMOIRE → : Régle l'image avec avantage de précision.

NETTETE

Permet d'accentuer les contours de l'image afin de produire une image plus nette.

NON : Annule cette option.

1 : Accentue les contours de l'image.

2 : Accentue davantage le contour que 1.

*1 DVP-SR350 uniquement.

*2 Pour revenir à la lecture normale, sélectionnez « NON » ou appuyez sur CLEAR.

*3 Le mode de lecture est annulé lorsque :

- vous ouvrez le plateau de lecture ;

- vous mettez le lecteur hors tension.

◆ **Paramètres pour les disques DATA ou les périphériques USB (DVP-SR350 uniquement)**

Paramètre Nom du paramètre, fonction

ALBUM
Permet de sélectionner l'album qui contient les fichiers audio et photo à lire.

FICHER
Permet de sélectionner le fichier photo à lire.

ALBUM
Permet de sélectionner l'album qui contient le fichier vidéo à lire.

FICHER
Permet de sélectionner le fichier vidéo à lire.

DATE
Affiche la date à laquelle la photo a été prise avec un appareil photo numérique.

INTERVALLE*
Permet de spécifier la durée d'affichage des diapositives à l'écran.

EFFET*
Permet de sélectionner les effets à utiliser pour changer les diapositives au cours d'un diaporama.

MODE 1 : Les images s'affichent avec les effets utilisés tour à tour de façon aléatoire.

MODE 2 : L'image se déplace depuis le coin supérieur gauche jusqu'au coin inférieur droit.

MODE 3 : L'image défile de haut en bas.

MODE 4 : L'image défile de gauche à droite.

MODE 5 : L'image s'étire depuis le centre de l'écran.

NON : Permet de désactiver cette fonction.

MEDIA
Permet de sélectionner le type d'élément multimédia à lire.

VIDEO : Pour lire les fichiers vidéo.

PHOTO (MUSIQUE) : Pour lire les fichiers photo et audio sous la forme d'un diaporama.

Vous pouvez afficher un diaporama avec du son si les fichiers audio et photo se trouvent dans le même album. Si la durée de lecture de la musique ou des photos est supérieure, la plus longue continue sans son ou sans image, selon le cas.

MUSIQUE : Pour lire les fichiers audio. Appuyez sur SUB (TITLE) pendant la lecture de fichiers audio contenant des paroles non synchronisées. Le lecteur ne prend en charge que les paroles ID3 MP3.

* Selon le fichier, il peut être impossible d'exécuter cette fonction.

Pour lire des CD VIDEO avec fonctions PBC

Lorsque vous commencez la lecture d'un CD VIDEO doté de fonctions PBC (commande de lecture), le menu de votre sélection s'affiche.

Pour effectuer une lecture sans les fonctions PBC

Appuyez sur **←** ou **→** sur les touches numériques, alors que le lecteur est arrêté pour sélectionner une plage, puis appuyez sur **▶** ou **ENTER**. Pour reprendre la lecture en mode PBC, appuyez deux fois sur **■**, puis appuyez sur **▶**.

Pour verrouiller le plateau de lecture (Verrouillage enfants)

Vous pouvez verrouiller le plateau de lecture pour éviter toute ouverture accidentelle. Alors que le lecteur est en mode de veille, appuyez dans l'ordre sur les touches **↶**, **RETURN**, **ENTER** et **↷** de la télécommande.

Le lecteur se met sous tension et l'indication « **LOCKED** » apparaît dans la fenêtre d'affichage du panneau frontal. Lorsque le verrouillage enfants est activé, la touche **▶** ne fonctionne pas.

Pour déverrouiller le plateau de lecture

Appuyez que le lecteur est en mode de veille, appuyez à nouveau dans l'ordre sur les touches **↶**, **RETURN**, **ENTER** et **↷** de la télécommande.

Commande de votre téléviseur avec la télécommande fournie

Vous pouvez régler le volume sonore, commuter la source d'entrée et commander l'alimentation de votre téléviseur Sony avec la télécommande fournie.

Si votre téléviseur est repris dans le tableau ci-dessous, réglez le code fabricant approprié. Lorsque vous remplacez les piles de la télécommande, définissez à nouveau le code approprié.

1 Tout en maintenant TV (K) enfoncée, appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le code fabricant de votre téléviseur.

2 Relâchez TV (K).

Codes des téléviseurs pouvant être commandés avec la télécommande

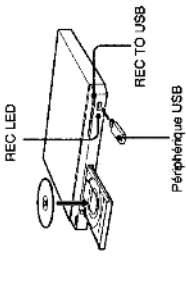
Sony	01 (par défaut)
Hitachi	24
JVC	33
LG/Goldstar	76
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08, 72
Samsung	71
Sharp	29
Toshiba	38

Extraction d'un CD ou copie de fichiers de données sur un périphérique USB

(DVP-SR350 uniquement)

Vous pouvez extraire un CD ou copier* des fichiers de données sur un périphérique USB. Vous ne pouvez pas extraire de CD ou copier de fichiers de données lors de la lecture d'un disque.

* Selon le disque, la copie peut s'avérer impossible.



1 Insérez un disque dans le plateau de lecture, puis raccordez un périphérique USB à une prise USB.

2 Appuyez sur DISPLAY.

3 L'affichage du menu de commande apparaît. Appuyez sur **↶** pour sélectionner « REC TO USB ».

4 Appuyez sur **▶** pour sélectionner les éléments à copier, puis appuyez sur **ENTER**. Lors de l'extraction d'un CD, sélectionnez « DISQUE » ou « PLAGE ». Lors de la copie de fichiers de données, sélectionnez « DISQUE », « ALBUM », « PLAGE » ou « FICHER ».

Si vous sélectionnez « DISQUE », passez à l'étape 6.

5 Appuyez sur **↶** pour sélectionner des albums, des plages ou des fichiers, puis appuyez sur **ENTER**.

Lors de la sélection d'albums, de plages ou de fichiers, l'indicateur REC LED clignote. Le nombre d'albums, de plages ou de fichiers sélectionnés apparaît sur l'affichage du panneau frontal en mode d'enregistrement de veille.

6 Appuyez sur **▶**. Lors de l'extraction d'un CD ou de la copie de fichiers de données, l'indicateur REC LED reste allumé.

L'enregistrement a commencé. La progression de l'enregistrement s'affiche. Lorsque l'enregistrement est terminé, « Terminé » apparaît.

Pour enregistrer simplement

Pour extraire un CD ou copier des fichiers de données, il vous suffit d'appuyer sur la touche REC TO USB. Lorsque vous appuyez sur la touche REC TO USB, l'écran apparaît.

Appuyez sur **▶** en fonction de l'écran. L'enregistrement a commencé.

Pour effacer un « ALBUM », une « PLAGE » ou un « FICHER »
Appuyez sur CLEAR. Conformez-vous au message affiché.

Pour débrancher le périphérique USB
Arrêtez la lecture, l'extraction du CD ou la copie/effacement de fichiers de données, puis débranchez le périphérique USB de la prise USB. Ne retirez pas le périphérique USB pendant le fonctionnement, car vous risqueriez d'altérer les données.

Pour changer le LUN

Pour certains périphériques, l'option LUN (Logical Unit Number) peut apparaître. Pour basculer entre le stockage LUN et le stockage d'origine, appuyez sur **1** ➔ alors que la liste d'albums ou de plages est affichée.

A propos des périphériques USB pris en charge

- Ce lecteur prend uniquement en charge USB Mass Storage Class.
- Ce lecteur prend uniquement en charge les périphériques USB au format FAT.
- Il se peut que certains périphériques USB ne fonctionnent pas avec ce lecteur.

Menu PERSONNALISE

Vous pouvez définir différents paramètres. Appuyez sur la touche DISPLAY lorsque le lecteur est en mode d'arrêt, sélectionnez **PERSONNALISE** (REGLAGE), puis **PERSONNALISE**. Le menu PERSONNALISE s'affiche.

Liste des menus

Paramètre Nom du paramètre, fonction

- 4.1** **CHOIX DE LA LANGUE**
ECRANS : Permet de changer la langue des menus à l'écran.
MENU¹ : Permet de sélectionner la langue souhaitée pour le menu du disque (DVD VIDEO uniquement).
AUDIO² : Permet de changer la langue de la plage sonore. Si vous sélectionnez « ORIGINAL », la langue prioritaire sur le disque est sélectionnée (DVD VIDEO uniquement).
SOUS-TITRES³ : Permet de changer le choix de la langue parmi les sous-titres enregistrés sur le DVD VIDEO. Quand vous sélectionnez « IDEN AUDIO », la langue des sous-titres change au profit de celle sélectionnée pour la plage audio (DVD VIDEO uniquement).

4.2 REGLAGE DE L'ECRAN

TYPE TV : Permet de sélectionner le format d'écran du téléviseur raccordé.



16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN

ECONOMISEUR D'ECRAN : Si ce paramètre est réglé sur « OUI », l'économiseur d'écran apparaît lorsque le lecteur demeure en mode de pause ou d'arrêt pendant 15 minutes. Appuyez sur **1** pour désactiver l'économiseur d'écran.

ARRIERE-PLAN : Permet de sélectionner la couleur d'arrière-plan ou l'image affichée sur l'écran du téléviseur. Si vous sélectionnez « PCKLETTE », alors que le disque ne comporte pas de pochette, l'image L.I.N.E. : Permet de sélectionner les signaux vidéo reproductibles.

REGLAGE PERSONNALISE

MISE EN VEILLE AUTO : Permet d'activer ou de désactiver la mise en veille automatique. Si vous sélectionnez « OUI », le lecteur se met automatiquement en mode de veille lorsque vous le laissez en mode d'arrêt pendant plus de 10 minutes.

LECTURE AUTO : Si vous sélectionnez « OUI », le lecteur démarre automatiquement la lecture lorsqu'il est mis sous tension par un programmeur (non fourni).

CODE DE PAUSE : Permet de sélectionner une image pour le mode de pause.

Normalement, sélectionnez « AUTO ». Si l'image est reproduite en haute résolution, sélectionnez « IMAGE » (DVD uniquement).

SELECTION DE PLAGE : Affiche la plage audio qui comporte le plus grand nombre de canaux prioritaires lorsque vous lisez un DVD VIDEO sur lequel plusieurs formats audio sont enregistrés (PCM, MPEG audio, DTS ou Dolby Digital). Sélectionnez « AUTO » pour accorder une priorité (DVD VIDEO uniquement).

REPRISE LECTURE : Permet d'activer ou de désactiver le réglage Reprise lecture. Le point de reprise de la lecture peut être enregistré en mémoire pour un maximum de 6 DVD VIDEO/CD VIDEO différents. Si vous défendez à nouveau les paramètres, le point de reprise est supprimé (DVD VIDEO/CD VIDEO uniquement).

REGLAGE AUDIO

AUDIO DRC (commande de plage dynamique)¹ : Permet de sélectionner le réglage approprié en fonction de l'environnement. Sélectionnez « TV » si vous ne pouvez pas discerner les sons les plus faibles ou « LARGE PLAGE » si l'environnement d'écoute est approprié (par exemple, avec un système home cinéma).

MIXAGE AVAL² : Permet de changer la méthode de mixage vers un son 3.2 canaux lors de la lecture d'un DVD possédant des composants de signal arriéré (Cinéma) ou qui est enregistré au format Dolby Digital. Normalement, sélectionnez « DOLBY SURROUND ».

SORTIE NUMERIQUE : Sélectionnez cette fonction si les signaux audio sont émis via la prise DIGITAL OUT (COAXIAL). Si vous sélectionnez « OUI », réglez également « DOLBY DIGITAL », « MPEG », « DTS » ou « 48KHz/96KHz PCM ».

DOLBY DIGITAL : Permet de sélectionner le type de signal Dolby Digital. Sélectionnez « D-PCM » si le lecteur est raccordé à un appareil audio sans décodeur Dolby Digital intégré.

MPEG : Permet de sélectionner le type de signal MPEG audio. Sélectionnez « MPEG » si le lecteur est raccordé à un appareil audio équipé d'un décodeur MPEG intégré.

DTS : Permet de sélectionner le type de signal DTS audio. Sélectionnez « OUI » si vous lisez un DVD VIDEO comprenant des plages audio DTS. Ne sélectionnez pas « OUI » si vous raccordez le lecteur à un appareil audio dépourvu de décodeur DTS.

48KHz/96KHz PCM : Permet de sélectionner la fréquence d'échantillonnage de signal de sortie audio numérique (DVD VIDEO uniquement).

¹ Si vous choisissez « AUTRES » ➔, sélectionnez et entrez le code de langue.

Consultez le « LANGUAGE CODE LIST » repris à la fin de ce document.

² Cette fonction agit sur la sortie des prises suivantes :

- Prises AUDIO OUT/LR.
- Prise DIGITAL OUT (COAXIAL) uniquement lorsque « DOLBY DIGITAL » est réglé sur « D-PCM ».
- Prise LINE (RGB) TV.

Informations

Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés ci-dessous pendant le fonctionnement du lecteur, utilisez ce guide de dépannage pour essayer de remédier au problème avant de demander assistance. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Le lecteur ne se met pas sous tension.

→ Vérifiez que le cordon d'alimentation est solidement branché.

Aucun image n'apparaît ou l'image comporte des parasites.

→ Reconnectez correctement le cordon de raccordement.
→ Les cordons de raccordement sont endommagés.
→ Vérifiez le raccordement à votre téléviseur et commutiez le sélecteur d'entrée du téléviseur de manière à ce que le signal provenant du lecteur apparaisse à l'écran du téléviseur.
→ Réglez « LINE » dans « REGLAGE DE L'ECRAN » sur le paramètre approprié, en fonction de votre téléviseur.
→ Le disque est sale ou défectueux.

Il n'y a pas de son.

→ Reconnectez correctement le cordon de raccordement.
→ Le câble de raccordement est endommagé.
→ Le lecteur se trouve en mode de pause ou de lecture au ralenti.
→ Le lecteur se trouve en mode d'avance rapide ou de retour rapide.

La télécommande ne fonctionne pas.

→ Remplacez les piles de la télécommande si elles sont faibles.
→ La télécommande n'est pas pointée vers le capteur de télécommande du lecteur.
→ Si vous commandez le lecteur en appuyant successivement sur plusieurs touches de la télécommande, ne laissez pas un délai supérieur à 5 secondes entre chaque touche.

La lecture du disque ne démarre pas.

→ Le disque est introduit à l'envers.
→ Introduisez le disque avec la face de lecture orientée vers le bas.
→ Le disque est inséré de travers.
→ Le lecteur ne peut pas lire certains disques.
→ Le code local figurant sur le DVD n'est pas compatible avec le lecteur.
→ De l'humidité s'est condensée à l'intérieur du lecteur.
→ Le lecteur ne peut pas lire un disque enregistré qui n'a pas été finalisé correctement.

Le lecteur ne fonctionne pas correctement.

→ Si de l'électricité statique ou un autre facteur de ce genre entraîne un problème de fonctionnement du lecteur, débranchez-le.

Le plateau de lecture ne s'ouvre pas et l'indication « LOCKED » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

→ Le verrouillage enfants est activé (page 6).

Le plateau de lecture ne s'ouvre pas et l'indication « TRAY LOCKED » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

→ Contactez votre détaillant Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.

« C13 » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

→ Nettoyez le disque avec un chiffon de nettoyage ou vérifiez son format.

« C31 » apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

→ Réintroduisez le disque correctement.

Le lecteur ne détecte aucun périphérique USB enregistré (DVP-SR350 uniquement)

→ Le périphérique USB n'est pas solidement raccordé au lecteur.
→ Le périphérique USB ou le cordon est endommagé.
→ Vous n'êtes pas passé du mode Disque au mode USB.

Formats de fichiers compatibles

Vidéo : MPEG-1 (données Cyber-shot/MPHQ-4 (profil Simple)/Xvid)
Photo : JPEG (format DCF)
Musique : MP3 (sauf mp3PRO/WMA (sauf WMA Pro)*1, *2/AAC**1, *2/LPCM/WAVE)
*1 Les fichiers comportant une protection des droits d'auteur (Digital Rights Management) ne peuvent pas être lus.
*2 Le lecteur ne peut pas lire des fichiers codés tels que Lossless.

Extensions prises en charge : « .avi »*, « .mpg »*, « .mpeg »*, « .mp4 »*, « .jig »*, « .mpe »*, « .wmv »*, « .m4a »*, « .wav »*
Disques pris en charge : DVD, DVD-RW/VR/RL, CD de musique/Super VCD, (1) R-RW

* DATA CD enregistrés conformément à la norme ISO 9660 niveau 1/niveau 2 ou à son format Joliet.
* DATA DVD enregistrés conformément à la norme UDF.

→ Le lecteur lit tous les fichiers ci-dessus, même si le format de fichier est différent. La lecture de ces données peut générer du bruit, susceptible d'endommager les enceintes.
→ La lecture d'une hiérarchie de dossiers complexe peut prendre un certain temps. Ne vérifiez pas plus de deux hiérarchies dans chaque album.

→ Selon les conditions d'encodage/encastrement, il se peut que certains fichiers vidéo, photo et audio soient indisponibles.

→ Le lancement de la lecture et le passage à l'album suivant ou à un autre album/fichier peuvent prendre un certain temps.
→ Le lecteur reconnaît jusqu'à 200 albums et 600 fichiers. Il peut reconnaître jusqu'à 100 fichiers audio et 300 fichiers photo si « PHOTO (MUSIQUE) » est sélectionné.

→ Lorsque vous effectuez l'album, il est possible que le lecteur efface simultanément des fichiers qui n'apparaissent pas dans le menu de la liste d'ALBUM (DVP-SR350 uniquement).
→ Le lecteur ne peut pas lire une combinaison de plusieurs fichiers vidéo.

→ Le lecteur ne peut pas lire de fichier vidéo de taille supérieure à 720 (largeur) × 576 (hauteur)/2 Go.

→ Selon le fichier, il se peut que la lecture ne soit pas régulière. Il est recommandé de créer un fichier possédant un débit binaire inférieur.

→ Il se peut que le lecteur soit incapable de lire correctement un fichier vidéo possédant un débit binaire élevé sur le DATA CD. Il est recommandé de procéder à la lecture à l'aide d'un DATA DVD.

→ Lors de la lecture de données visuelles non prises en charge par le format MPEG-4, seul le son est reproduit.

Remarque relative aux supports enregistrables

→ Ce lecteur ne peut pas lire certains supports enregistrables en raison de la qualité d'enregistrement ou de l'état physique du disque, ou encore des caractéristiques de l'appareil d'enregistrement et du logiciel de création. Le disque ne peut pas être lu s'il n'a pas été correctement finalisé. De même, la lecture de certains disques DATA créés au format Packet Write est impossible.

Remarque concernant uniquement les lecteurs ne pouvant pas lire des images contenant une protection contre la copie

→ Le lecteur ne peut pas lire les images en mode DVD-VR dotées d'une protection CPRM (Content Protection for Recordable Media).

Remarque sur les opérations de lecture des DVD et CD VIDEO

→ Certaines opérations de lecture de DVD et de CD VIDEO peuvent avoir été intentionnellement définies par les éditeurs de logiciels. Etant donné que ce lecteur lit les DVD et les CD VIDEO conformément au contenu du disque défini par les éditeurs de logiciels, il se peut que certaines fonctions de lecture ne soient pas disponibles. Veuillez également vous reporter au mode d'emploi fourni avec les DVD et les CD VIDEO.

Remarque concernant les disques

→ Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques musicaux encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD). Par conséquent, il est impossible de lire de tels disques sur cet appareil.

Spécifications

Système

Laser : laser semi-conducteur

Entrées/Sorties

- AUDIO OUT (LR) : prise phono
- DIGITAL OUT (COAXIAL) : prise phono
- LINE (RGB)-TV : 21 broches
- USB (DVP-SR350 uniquement) : prise USB de type A, intensité maximale de 500 mA (pour le raccordement d'un périphérique USB)

Généralités

- Alimentation requise : 220-240 V C.A., 50/60 Hz
- Consommation électrique :
 - 6 W (DVP-SR150)
 - 10 W (DVP-SR350)
- Dimensions (approximatives) : 320 x 38 x 209 mm (largeur/hauteur/profondeur) y compris les parties saillantes
- Poids (approximatif) : 1,1 kg
- Température de fonctionnement : 5 °C à 35 °C
- Humidité de fonctionnement : 25 % à 80 %

Accessoires fournis

- Télécommande (1)
- Piles R6 (taille AA) (2)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

